

献给《中日和平友好条约》签订30周年

日本走向何方

全球化时代，什么是日本最核心的国家利益？
日本现役外交官坦诚揭开日本外交的真谛
大胆探讨日本对华政策新思维

〔日〕加藤嘉一◎译

〔日〕小原雅博◎著

高村正彦 日本前外务大臣

奥田 硕 日本丰田汽车前会长

朱建荣 日本东洋学园大学教授



中信出版社
CHINA CITIC PRESS

日本

[日] 加藤嘉一◎译
[日] 小原雅博◎著

走向何方

中 信 出 版 社
CHINA CITIC PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

日本走向何方/(日)小原雅博著; (日)加藤嘉一译. —北京: 中信出版社, 2009. 1
ISBN 978-7-5086-1358-1

I. 日… II. ①小…②加… III. ①对外政策—研究—日本②中日关系—研究
IV. D831.30 D822.331.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 165766 号

本书简体中文版由小原雅博授权中信出版社独家出版发行。原书日文版作品由日本经济新闻出版社出版。

ALL RIGHTS RESERVED.

日本走向何方

RIBEN ZOUXIANG HEFANG

著 者: [日]小原雅博

译 者: [日]加藤嘉一

策 划 者: 中信出版社策划中心

出 版 者: 中信出版股份有限公司 (北京市朝阳区和平街十三区 35 号楼煤炭大厦 邮编 100013)

经 销 者: 中信联合发行有限责任公司

承 印 者: 中国农业出版社印刷厂

开 本: 787mm×1092mm 1/16 **印 张:** 11 **字 数:** 122 千字

版 次: 2009 年 1 月第 1 版 **印 次:** 2009 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5086-1358-1/F · 1537

定 价: 26.00 元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

Http: //www.publish.citic.com

E-mail: sales@citicpub.com

author@citicpub.com

服务热线: 010-84264000

服务传真: 010-84264033

对本书的好评

国际金融危机正给世界蒙上着阴影。作为经济大国，日本和中国能够为恢复世界经济所做的事情确实不少。1997年亚洲金融危机发生时，我和小原先生共同提出了“开放日本”的理念。这一理念随后逐步、切实地被实现。在这本书里，小原先生提出的“开放的国家利益”的确符合日本应有的姿态，也是在日益全球化的世界形势下，中日两国应该奉行的基本理念。至今，中国已经成为日本最大的贸易伙伴。中日之间广泛的互补性以及相互依存的关系日益明显。两国正在迎来“共同获得利益，共同实现繁荣”的时代。我希望，更多的中国朋友能够支持本书，并不断扩大中日之间的“共同利益”。

——奥田硕 日本丰田汽车前会长

中国和日本是永远的邻国，如今，通过经济上的相互依存关系以及广泛、多层面的交流，两国已经密切相联。正如胡锦涛主席对我说的，中日两国的关系“和则两利、斗则两害”，应该本着“正视历史、面向未来”的姿态促进“双赢”。因此，坚持不懈地付出努力，才是两国政治家的使命。作为外务大臣，我也曾为构建“战略互惠关系”付出过心血。而两国有关人士的努力最后得出的“结晶”，就是胡锦涛主席访问日本之际，两国发表的共同声明。它明确表明，中日两国有决心共同努力推进“战略互惠关系”。中日两国通过为亚洲和世界的和平与繁荣做出贡献，共同追求利益的关系，也符合小原先生提倡的“开放的国

家利益”。我由衷地希望，中国的读者朋友们能够读读这本书，为推动日中之间的“共同利益”，建立面向未来的中日关系，共同努力。

——高村正彦 日本前外务大臣

小原先生是日本外务省新一代职业外交官中著名的“中国通”。精通中文和英语，著有《东亚共同体》等专著，这本书在日本出版后曾经引起了媒体的广泛关注。

战后日本外交的战略和基轴是什么？今后又将走向何方？本书既有理论分析，又有政策建议和对未来趋势的展望。小原先生特别指出：在21世纪的新时代，日本外交要开放性地和创造性地寻求“能动的国际协调”，他还对中国的国家利益作了独特而又颇有启示性的分析，强调发展“战略互惠关系”对双方有利。正在崛起和追求“和谐世界”的中国，通过朋友手里的镜子了解外界对自己的看法和期待，以作鞭策和参考，我想是很有意义的。

由此，作为在日华人学者的一员和小原先生的友人，郑重向中国读者推荐本书。

——朱建荣 日本东洋学园大学教授

最近在日本，我们经常在各种场合听到或看到“国家利益”一词。听到类似“派遣自卫队符合日本的国家利益”、“首相参拜靖国神社违背国家利益”等说法后，大家是否会表示理解？“国家利益”是一个“魔杖”，其内涵很模糊，也很不明确，甚至似乎“有风险”。在“国家利益”因流行而变得“时髦”的背后，日本人似乎始终没有认真分析其内在的含义。

《论语》有一句话：“君子务本，本立而道生。”意思是，只要努力去把握根本，就自然而然地走进核心之道，找到本质方法。不言而喻，任何事情都要以“根本”为核心。

日本外务省近年公开发表的秘密文件——《日本外交的过失》指摘了“根本”的重要性。这份文件记录的是1951年日本外务省收到的当年首相吉田茂的指令，检讨从“九一八事变”至第二次世界大战期间的关键环节上，日本外交因这样那样的原因而导致的政策失误。文件结论部分的概括如下：“一切都要以根为本”；“绝不应该只考虑条约等文件的字句，而忘记深层的政治意义、影响等根本问题”；“若在根本问题上存在错误，末节的苦心只不过是自慰而已”。当时，日本把满洲视为日本的“特殊利益”、“生命线”，依靠军事力量追求狭隘的国家利

益。日本以自以为是“大东亚共荣圈”理念，孤立于国际社会之外，武断地发动没有把握和胜算的战争，结果导致失败。事实表明，日本的确是错误地理解了国家利益。政策制定者的责任极为重大。作为反面教材，战后，日本人对于国家利益的讨论始终保持“低调”状态。半个世纪已经过去，日本所面临的形势不容乐观：冷战格局已经解体，国际形势发生了剧变，日本经济高速增长的时期已经终结，国内状况遭遇挫折。在此过程中，“国家利益”的话题重新登上政治舞台，媒体言论界也密切关注，大家广泛讨论。此时此刻，我们有必要扪心自问：“时至今日，日本人究竟有没有认真思考过，深刻讨论过国家利益？”

国家利益界定的失误，必定导致国家衰退。国家利益是国家的根本，也是外交的根本。自战后以来，没有一个时代比今天更迫切需要认真思考“根本”的了。冷战结束后，国际新秩序还未形成，国际社会依然处于“变革与混乱”中。全球化与信息化不断深化，市场经济已经在世界范围内铺天盖地。民族、宗教等矛盾频发引起的各种纷争更为深刻。贫富悬殊、传染病、环境污染以及改变人们安全观的恐怖主义、核武器扩散等则是全球化给人类蒙上的阴影。这些都是影响世界和平与稳定的不确定性因素。尤其引人注目的是，“9·11事件”给美国人带来了巨大震撼，使得作为超级大国的美国不得不面对新的敌人，动员大量的国家资源，发动反恐战争。另一方面，已经“走出冷战”的欧洲逐渐以超越国家、国家利益的形式，耐心地整合并扩大“欧洲共同体”，这的确是历史性的实践。相比之下，东亚地区还依然面临着朝鲜问题等“冷战后遗症”。日本的安全保障一直处于既不透明又不稳定的环境之下。处于经济高速发展时期的中国，正在改变着东亚，乃至世界的政治经济蓝图。伴随着经济上相互依存度的日益加深，东亚地区开始

摸索“东亚共同体”的区域合作模式。以上事实正在考验着日本外交的真正价值取向，也考验着日本外交的“根本”，即国家利益如何界定。

战后快速取得“复兴”，成为世界第二经济大国的日本，今天正处于十字路口、面临转折时期。“修宪”问题、经济结构改革、年轻人的素质和道德下降等教育问题、少子高龄化社会下的社会保障体系的重建等，众多课题摆在日本人面前，形势刻不容缓。内政与外交都迎来“多难”的时期，日本究竟该走向何方？

回到“根本”，重新探索日本的国家利益，这是我写作本书的动力之所在。“国家利益与外交”这一话题不仅是对“如何确保日本的安全与繁荣”的思考，还牵涉到“日本如何塑造国家形象”或“日本人如何生存下去”的探究。本书探讨这些“大课题”，究竟在多大程度上解开了“根本”，还是个未知数，只能说“还在路上”。但愿读者能够对本书没有忌讳地进行批评指正，以便今后进行更加广泛而活跃的讨论。同时，我由衷地希望，本书微不足道的研究能够成为大家从各种视角，深刻讨论国家利益和外交的第一步。

最后声明，本书所有观点只代表我本人的见解和看法，不代表任何机构和组织。

既重要又危险的国家利益

“国家利益实在很重要。它不允许政治家对此进行错误的指责。”

——乔治·W·布什，2005年

“日本将展开务实外交。这并不等于盲目主张日本国家利益的外交，而是主张日本为地区和世界的和平与繁荣应该做出什么，以及世界应该追求什么样的外交政策。”

——安倍晋三，2006年

“我一直认为，海上自卫队在印度洋的补油支援活动的确符合日本的国家利益，是我们为了日本的利益而做的。”

——麻生太郎，2008年

“我们将证明美国不会在伊拉克追求永恒的基地。这是伊拉克人民所等待的未来。这是美国人民所等待的未来。这符合我们的共同利益。”

——美国当选总统巴拉克·奥巴马，2008年

国家利益的概念非常重要，但又很危险。首先我们不得不承认，对一个主权国家来讲，没有比国家利益更为重要的概念了。国家利益是决定一国对外行为的最大要素。既然国际社会是由大多数国家组成的，国家利益必然也成为衡量国际关系的重要因素。

国家利益为何重要？我在这里提出五点：第一，宗教能够挽救人类，却挽救不了国家。中世纪，基督教世界因追求国家利益之主权国家的出现而瓦解崩溃。当今，国际社会是以主权国家为主体的，国际关系则以各国对本国国家利益的追求为基础而运作。第二，与国内社会不同，对于不具备“世界政府”的国际社会而言，虽然国际法或国际道义在一定程度上能约束国家行为，但依然未能起到有效的制约作用。第三，曾经在20世纪成为一大政治思潮的共产主义，因苏联和东欧等社会主义国家的解体而走向低潮。民主制虽然在意识形态斗争上取得了胜利，但也未必能保障国家的安全与繁荣。第四，在全球化背景下，“国家”的地位日益受到削弱，但毫无疑问，国际组织或跨国企业仍然以主权国家为前提开展活动。第五，民族和宗教问题正在“崛起”，恐怖主义集团等非国家主体也使得国际社会更加混乱、无序，从某种意义上说，当今世界似乎带着“新中世纪”的色彩。这些变化反而加强了“国家”对本国公民安全与民生不可或缺的职能。

由此可见，今天我们生存的世界依然是以主权国家为中心，国家利益才是真正决定国家对外行为并衡量国际关系的要素。主权国家为实现国家利益这一目标而建立战略，展开外交，投入本国的综合国力。在这个意义上，国家领导人的真正使命无疑是理性地“确定”、“实现”国家利益，其成败则决定着国家的兴衰。因此，对国家利益的追求必须在综合考虑国内和国际形势的基础上，以广泛的视野和冷静的判断作出

决策，而不应该被个人情感或信条所干扰。从事国家利益、外交的领导人或外交官需要超越个人偏好与价值观，具备务实和灵活的能力。稍微夸张点讲，他们也要具备能够与“魔鬼”谈判的冷静和理性。

从其他的角度看，国家利益也是危险的产物。国家利益普遍超越错综复杂的个人、集团等诸多利益，作为一国成员整体的利益，它的地位是至高无上的。国家利益同样也是一个相当模糊的概念，有时它会跟个人的自由或人权等发生矛盾。国际社会由追求各自国家利益的主权国家组成，因此各国之间的国家利益往往也是对立而冲突的。国家利益也有可能受到威胁、损害，因此就容易使得本国国民为此而奋斗，比如民族情绪的高涨导致国内“失控”等。国家利益还是一个具有政治价值的概念，因此有些集团往往为维护政治正统性而滥用它。回顾历史，有些国家曾经在国家利益的名义下，采取扩张主义或排外主义的政策，甚至发动战争，最终给本国的安全和民生带来威胁。

今天，一个国家在国际社会上能否实现安全与繁荣，取决于如何定位本国“既重要又危险”的国家利益。在我看来，关键在于“开放的国家利益”。本书将站在这一视点，讨论日本的外交政策，并从战略的高度提出政策性建议。

■ 前言 VII

■ 序言 既重要又危险的国家利益 XI

01

国家利益外交

4 外交：“强大军事力”还是“良性外交”
8 外交政策是如何制定的
13 外交新模式——外交官应具备哪些素质

02

日本的国家利益与外交

战后国家利益论的“崛起” 24
日本国会如何看待“国家利益” 25
日本媒体如何报道“国家利益” 26
日本国家利益论“崛起”的背景 27
国家利益“论争” 30
“消极论”——讨论国家利益是“忌讳”吗？ 32
“积极论”——日本战后外交是否过于“软弱”？ 34
第三条道路——“务实的国际协调” 35
战前、战后日本的国家利益 39
战前：最终“失控”的国家利益外交 40
战后：国际协调为主、重视“国际利益” 50
冷战后的国家利益 68

03

走向『开放的国家利益』

- 86 从过去走向未来
- 86 战后日本的国家利益外交
- 87 国际环境的变化与国家利益的调整
- 89 新的国家利益论的展开
- 93 日本的国家利益与外交
- 93 何谓日本的核心利益？
- 99 如何实现核心的国家利益？
- 114 国家的品格与外交

04

中日关系新思考

- 中国的国家利益与外交 123
- 何谓中国的国家利益？ 123
- 国家利益之一——国家繁荣 124
- 国家利益之二——国家安全 133
- 日本应该如何与中国打交道 137
- 超越历史 137
- 抑制民族主义 140
- 经济上的“双赢” 143
- 中日合作 147
- 日本走向何方？ 153

- 后 记 157
- 译后记 159

01

第一章

国家利益外交

外交：『强大军事力』还是『良性外交』
外交政策是如何制定的
外交新模式——外交官应具备哪些素质

日本是个岛国，面积不大，资源匮乏。但依靠国民高素质的教育水平和勤奋的国民性，日本走出战败阴影，终于成为世界第二的经济大国。战后日本的外交总体来讲是成功的，它毕竟保证了和平与繁荣这两大国家利益。不过，当今日本所面临的内外形势却不容乐观。在不得不面对恐怖主义、大规模杀伤性武器扩散等新的威胁以及国内人口的减少、少子高龄化的情况下，日本如何维持以经济力量为中心的综合国力，确保本国的国家利益呢？制定站在战略高度的外交政策必然是不可或缺的。日本的国家战略只能是在充分认识全球经济相互依存的日益深化及跨国问题的不断深刻的基础上，追求与他国分享安全和繁荣的外交，即追求“国际利益”的外交。政治、经济甚至军事上与他国对立、对抗，最终不符合日本的国家利益。

正在“崛起”中的中国的实力动向对日本的国家安全与繁荣造成了越来越大的影响。20 世纪 80 年代以来，中国每年保持超过 9% 的经济增长速度，拥有世界上最大的外汇储备量，也以前所未有的速度使世界贫困人口的数量减少了 3 亿多。对于日益强大的中国，有些人宣传“中国威胁论”，但与中国对立、对抗并不符合任何国家的利益。中国已经走出孤立状态，今天的中国在积极参与全球化的国际经济体系的前提下谋求发展，给日本、世界都带来了积极的影响。日本通过加强与开放的中国经济的相互联系，能够提高本国的经济增长水平；通过与日趋开放的中国社会相互理解，开展人际交往，可以与中国共同追求“和平共存”。中日需要在朝鲜核问题、环境气候变化、金融危机、联合国改

革等国际和地区问题上加强合作，同时推动政治上的信赖关系。这些外交政策都符合日本的国家利益。

如今，世界所面临的许多问题不能仅仅依靠军事力量解决，更需要ODA（政府对外援助）等经济力量以及以文化、政策、价值为基础的“软实力”的积极配合。为此，各国只能耐心地展开对话，促进国际合作与协调。正因为如此，外交的重要性变得前所未有的，对此我们必须重新加深认识。

外交：“强大军事力”还是“良性外交”

20 世纪的世界格局被帝国主义、军国主义、意识形态的对立以及核战争的威胁所控制。在此情况下，“外交”只好退居“军事”背后，处于次要地位。

然而，在当今世界上，依靠武力的强制性手段或单边主义正在日益缺乏正当性，并且容易引起其他国家的反对，从长远来看，军事成本上升，结果也削弱了国家的实力。如今，世界各国国内的民族、宗教矛盾纷争和恐怖主义活动已经取代了国家间的战争，成为对国际社会和平与稳定的重大威胁。对于这些新问题，美国这一超级大国也很难仅靠自身的军事力量加以解决。过去，各国普遍行使军事力量的前提是国家间的对抗和战争，但随着时代的发展，这一前提本身发生了深刻的变化。各国行使军事手段的合理性已被淡化，假如某个国家要使用军事手段，就必须向国际社会公开说明使用的意图和目的。各国在战后复兴或国家建设的过程中也需要表明“出口战略”，国家政策的透明度将日益变得不可或缺。